

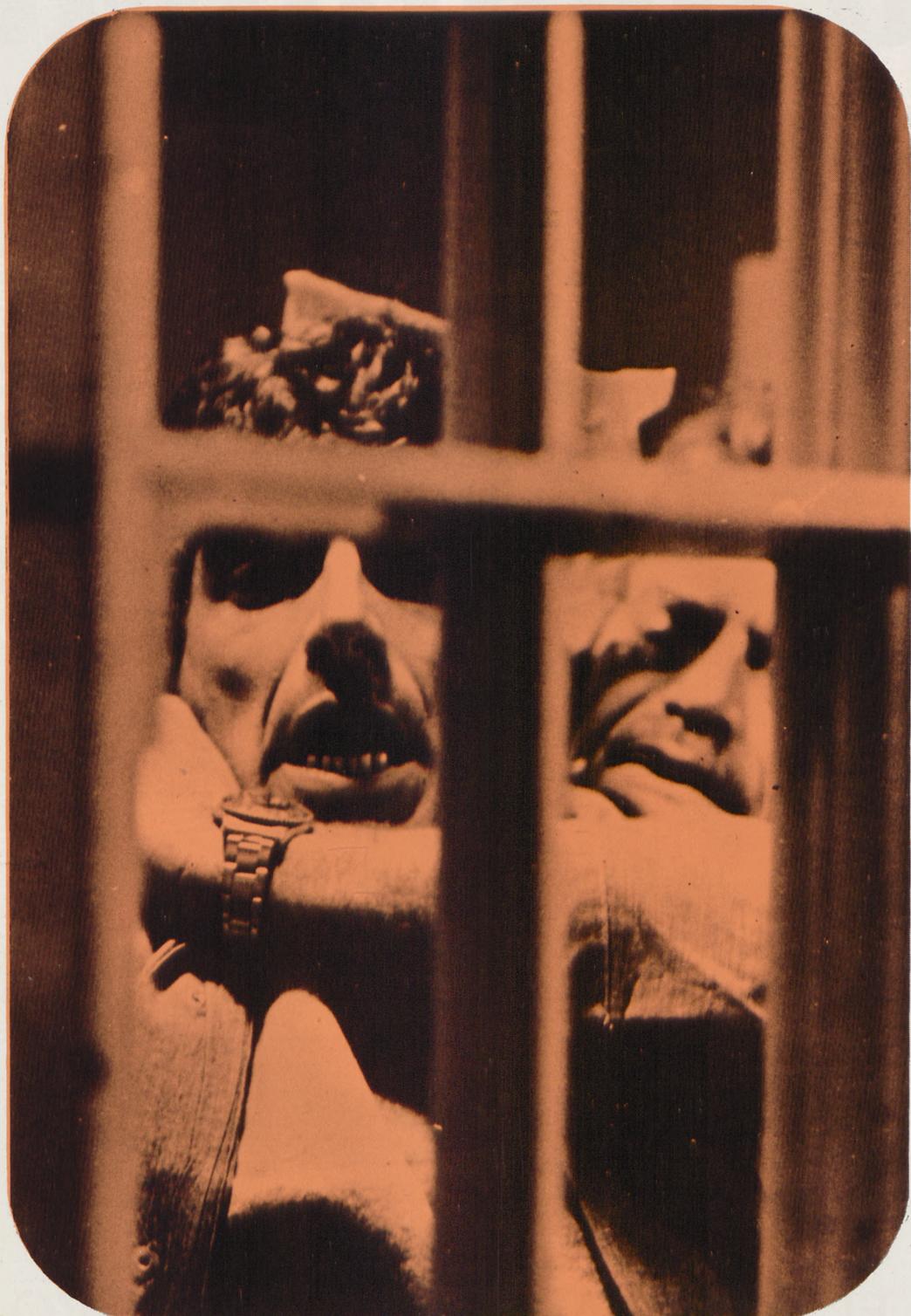
festival



20 festival
internacional
del cine
de san sebastián

año XVI - número 5

14 de julio de 1972



Existe una gran expectación ante la proyección de «GLASS HOUSE», de Truman Capote, que hoy presenta Estados Unidos en nuestro Festival.

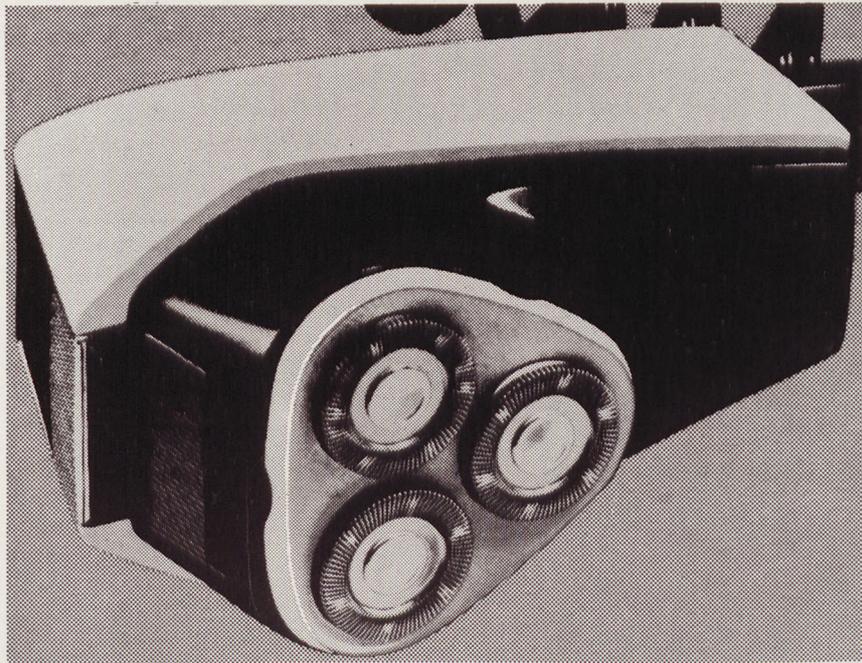
Una audaz denuncia que acusa de manera positiva la corrupción, el crimen, la perversión y la injusticia. Un film profundamente humano, magistralmente dirigido por Tom Gries, con una admirable y escalofriante interpretación de Vic Morrow, Clu Gulager, Billy dee Williams, Kristoffer Tabori, Dean Jagger, Alan Alda.

Es una producción Tomorrow Entertainment Inc.

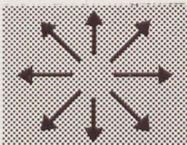
Distribuida en España por Hispamex Films, S. A.

¿Qué le pediría Vd. a una máquina de afeitar..?

• que afeite bien • que no irrite



PHILISHAVE le ofrece, además...



UN MAYOR APURADO
porque le afeita
en todas las direcciones
a la vez y no deja
escapar ni un solo pelo



UN AFEITADO IMPECABLE
sin irritaciones, sin tirones,
silencioso y sin vibración,
debido al movimiento
constante de sus 18 cuchillas



UN AFEITADO MAS RAPIDO
debido a sus nuevas
cabezas de 90 ranuras,
que captan más pelos
en menos tiempo



CÓRTAPATILLAS
con apertura instantánea.
CORDON TELEFONICO...
y las ventajas técnicas exclusivas
del SISTEMA ROTATIVO

PHILISHAVE, EL SUPER-APURADO ROTATIVO

Las películas de hoy

Victoria Eugenia, a las 17,45
Astoria, a las 19,15

CHECOSLOVAQUIA presenta

“JULIETA y ROMEO“ (Cortometraje)

EE. UU. presenta

“THE GLASS HOUSE“ (Largometraje)

Producción: FICHA TECNICA
Robert W. Christiansen y
Rick Rosenberg

Dirección: Tom Gries

Guión: Tracy Keenan Kynn
Según la historia de Truman Capote y
Wyat Cooper

Operador: Jules Brenner

Montaje: Herman Lewis

Música: Billy Goldenberg

Rodada en: Technicolor

Duración: 90 minutos

INTERPRETES MASCULINOS
Vic Morrow
Alan Alda
Clu Gulagher
Billy dee Williams
Kristoffer Tabori
Dean Jagger
Scott Hylands
Edward Bell
Roy Jenson
Alan Vint
Luke Askew
Tony Mancini

SINOPSIS

Jonathan Paige (Alan Alda), profesor de universidad acusado de asesinato y Alan Campbell (Kristoffer Tabori), estudiante, arrestado por tenencia de drogas, son conducidos a una prisión estatal. Les acompaña Courtland (Clu Gulagher), antiguo marine, que acaba de entrar a ocupar el puesto de carcelero.

Al llegar a la prisión, se dan cuenta de que está en manos de Slocum (Vic Morrow) que gobierna por medio del soborno y de la corrupción. Toda amenaza a su poder tiene por respuesta la violencia. Campbell es anulado por su influencia, pero Paige resiste y descubre un libro en el que aparecen testimonios de las dudosas actividades de Slocum. A pesar de esta información, Slocum sigue siendo el amo todopoderoso de la cárcel y Paige se da cuenta de que el único recurso posible es la violencia.

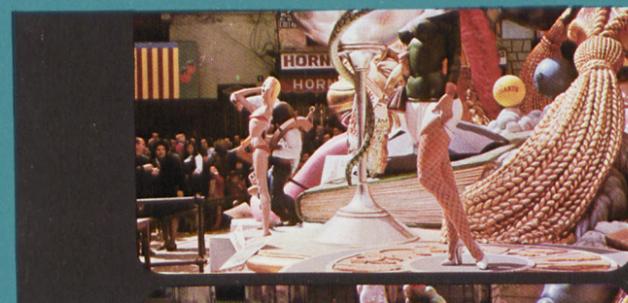
El desenlace es de gran violencia y expone con toda crudeza los alcances de la corrupción.

“THE GLASS HOUSE“



Cine o T.V.

Kodak propone 2 sistemas de películas reversibles para el rodaje, la proyección y la explotación.



Rodaje:

1 Película Eastman Ektachrome Comercial 7252. Un original de una definición sorprendente.

2 Película Kodak Ektachrome EF 7241 (Luz día) 160 ASA 7242 (Tungsteno) 125 ASA 80 ASA (Luz día) (con filtro 85)

Tratamiento:

ECO-3 Tratamiento a alta temperatura que incluso atenúa defectos físicos.

ME-4 Tratamiento a alta temperatura que incluso atenúa defectos físicos.

Proyección y explotación:

Película Eastman Reversal Color Print 7386 Película de copia tan buena como el original.

Película Eastman Ektachrome R Print 7389. Una copia idéntica al original.

La solución más adecuada para explotar un programa en cine y en televisión.

Películas especialmente concebidas para la televisión, obteniéndose originales para proyección. Cuando las circunstancias lo requieren admiten ser impresionadas a un índice de exposición de hasta 1.300 ASA. Es el procedimiento idóneo para la actualidad televisada.

Las películas de hoy

Victoria Eugenia, a las 21,45
Astoria, a las 23

ARGENTINA presenta

“LA DETERMINACION”

(Cortometraje)

FRANCIA presenta

“EGLANTINE”

(Largometraje)

SINOPSIS

La acción se sitúa en los alrededores de Compiègne en julio de 1895. Comienza con la llegada de Leopold, que viene a pasar las vacaciones con sus primas en casa de su abuela Eglantine.

Eglantine tiene dos hijos: el padre de Leopold, dominado por su mujer Marguerite, y Yolande, casada con Ernest y madre de tres hijas: Gilberte, Germaine y Pauline, la más maliciosa y traviesa.

Eglantine se aburre en el mundo de los mayores y pasa la mayor parte de su tiempo con sus preferidos Leopold y Pauline, con quienes pasea, da conciertos improvisados en el salón y a quienes relata bellos cuentos o aventuras de su abuelo.

La víspera de la vuelta al colegio y con motivo de la llegada de Clément que aparece montado en un maravilloso coche último modelo, se organiza en la casa una gran fiesta en la que Eglantine disfruta como una niña.

De vuelta al colegio, Leopold recibe la noticia de que su abuela ha sufrido un accidente. Llega a la casa para abrazar a Eglantine por última vez. La familia decide abandonar la casa y Leopold piensa en destruirla para que no caiga en manos ajenas. Pero Pauline lo sorprende, le convence para que no la queme y le promete que cuando sean mayores volverá a ser como antes.

En la última escena, Leopold deposita un ramo de rosas en la tumba de Eglantine y le dedica la tonada de Mozart que ella tanto amaba.

FICHA TECNICA
Producción: Jacques Charrier «Les Films Marquise»
Dirección: Jean Claude Brialy
Guión: Jean Claude Brialy
Operador: Alain Derobe
Montaje: Helene Arnal
Sonido: Bernard Aubouy
Decorados: Jean Marie Simon
Música: Jean Jacques Debout y Christian Chevalier
Rodada en: Eastmancolor
Duración: 92 minutos
INTERPRETES FEMENINOS
Valentine Tessier
Odile Versois
Micheline Luccioni
Annie Savarin
Darling Legitimus
INTERPRETES MASCULINOS
Jacques François
Roger Carel
Marco Perrin
Claude Dauphin
Henri Deus



“EGLANTINE”

los Protagonistas de hoy

TOM GRIES

Importante hombre de cine, que ha realizado una valiosa labor en pro del séptimo arte en sus distintas facetas. Su nombre es conocido internacionalmente, y el film «The Glass House» corrobora esta bien ganada fama.

Ha desempeñado diversas misiones dentro del mundo cinematográfico, llevadas a efecto con el entusiasmo de toda persona que no sólo conoce su oficio, sino que lo siente como afición desde sus tiempos juveniles.

Su obra cinematográfica expone, en ocasiones, distintos problemas del género humano, expuesto en la pantalla con esa precisión propia de los grandes maestros.

VIC MORROW

Fue el intérprete de la serie de televisión «Combate». Apareció en las películas «¿Qué hay para Harry?», «Un paso fuera de la línea» y «Travis Logan, D. A.». Nació en el Bronx, Nueva York, y asistió a los Florida Southern College, Mexico City College y al Actor Workshop, en Nueva York. Dirigió la obra de ambiente de presidio de Jean Ganet, «La Carcoma» fuera de Broadway y escribió y produjo una versión cinematográfica del drama, que fue aclamada en los festivales de Cine de Cannes y San Francisco. Hizo su debut, fue aclamado, en «La jungla de la Pizarra». Escribió y dirigió la película «Un hombre llamado Trineo».

JEAN CLAUDE BRIALY

Después de haber rodado cerca de cincuenta películas como actor, Jean Claude Brialy debuta en el papel de director, con la película «La Maison D'Eglantine».

Jean Claude Brialy ha desarrollado con este film, la necesidad de ser libre; libre de elegir sus obras, de exponer su opinión en lo referente a compañeros, decorados, adaptación y realización.

Elegió «La Maison D'Eglantine» porque el guión le recordaba su juventud. Define la película como «una crónica familiar», con un tufillo proustiano y stendhaliano. Un análisis del corazón, un estudio psicológico, y un homenaje a Auguste Renoir y a Colette. «Una obra sobre la ternura, la amistad y la alegría de vivir».

Prepara ya su próxima película, que llevará por título «Les volets fermes», sobre un guión de Rémo Forlani.

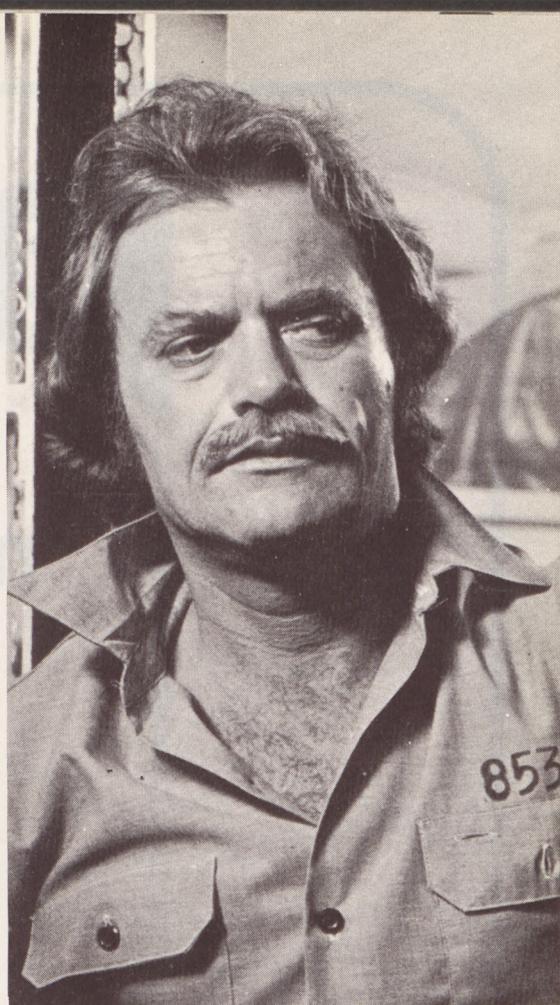
VALENTINE TESSIER

Nació el 5 de agosto de 1892 en París.

Estudió en los cursos de P. Mounet. Comenzó en el teatro, tras varios años de estudios, en «Le Vieux Colombier» y posteriormente con Louis Jouvet.

En el teatro ha interpretado más de 30 obras, hasta 1911 en que debuta en el cine con «Vengeance Kabyle», a la que seguirán:

«L'oule nail», «En mission», «L'otage», «Britanicus», «Un chapeau de paille d'Italie», «Madame Bovary» (1934), «Jerome Peurreau», «Club de femmes», «Menilmontant», «Abus de confiance», «La charrette fantome», «L'embuscade», «Le lit à Colannes», «Desarroi», «Justice est faite», «Les deux vérites» (estas dos últimas en Italia), «Nez de cuir», «Procés au Vatican», «Les quintuples au pensionnat», «La neige était sale», «Les enfants de l'amour», «La fille de Mata-Hari» (rodada en Italia), «French-Cancan», «La fille Elisa», «Notre Dame de Paris», «Maigret et l'affaire St-Fiacre», ..., «Eglantine».



VIC MORROW

VALENTINE TESSIER



18

**Jugar al golf
no le cuesta dinero
"se lo da".**

¿Ha pensado alguna vez
ser socio-propietario de su
Club de Golf?

2ª EMISIÓN DE ACCIONES

CLUB DE GOLF VILLA MARTIN

(Km. 7'600 carretera Torrevieja-Cartagena)



Si lo ha pensado, ahora tiene la oportunidad.
El Club de Golf Villa Martín se la ofrece y tiene a su
disposición la 2.ª Fase de emisión de acciones, en la que la
sola compra de una acción, le convertirá en socio-pro-
pietario del Club de Golf Villa Martín. Club de Golf Villa
Martín, será su Club de Golf.

Para mayor información recorte
este cupón y envíelo a:
Núñez de Balboa 49 - 6.º Dcha.

Deseo que me amplíen más información sobre:
El Club de Golf VILLA MARTIN.

D.....
Domicilio.....
Ciudad.....
Teléfono.....

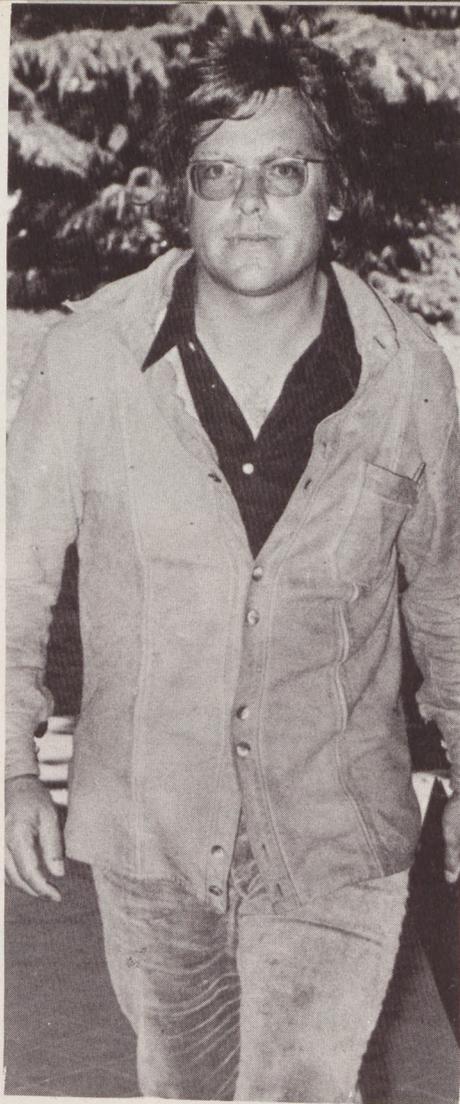
Información en Madrid, c/ Núñez de Balboa n.º 49, 6.º Drcha. o
en el propio Club de Golf

noticias noticias noticias

Hoy llega Topol

El famoso actor Chaim Topol, intérprete de la película «Follow me» (Public eye) llega hoy a San Sebastián. Su avión le depositará en Bilbao a la una de la tarde, para emprender seguidamente viaje por carretera hacia nuestra ciudad. Topol asistirá a la proyección de su película.

El famoso actor que hoy en día alcanza la popularidad mundial, vendrá acompañado de su esposa e hijos.



El director alemán Peter Flerschmann ha obtenido un gran éxito en la Sección Informativa con la película «Las Campanas de Silesia»

Se incorporan al Festival

Anoche llegaron a San Sebastián Jacques Charrier, el actor francés que hoy es productor de «Eglantine», el director de esta película, Jean Claude Brialy, y la actriz Valentine Tessier.

También llegó Juanjo Menéndez, el famoso actor español que es miembro del Jurado Internacional, y la actriz Maribel Martín.

Hoy llegan a nuestra ciudad Fernando Lopes, el director de la película portuguesa «Una abeja de lluvia», y Laura Soveral, actriz que interpreta el principal papel de la misma.

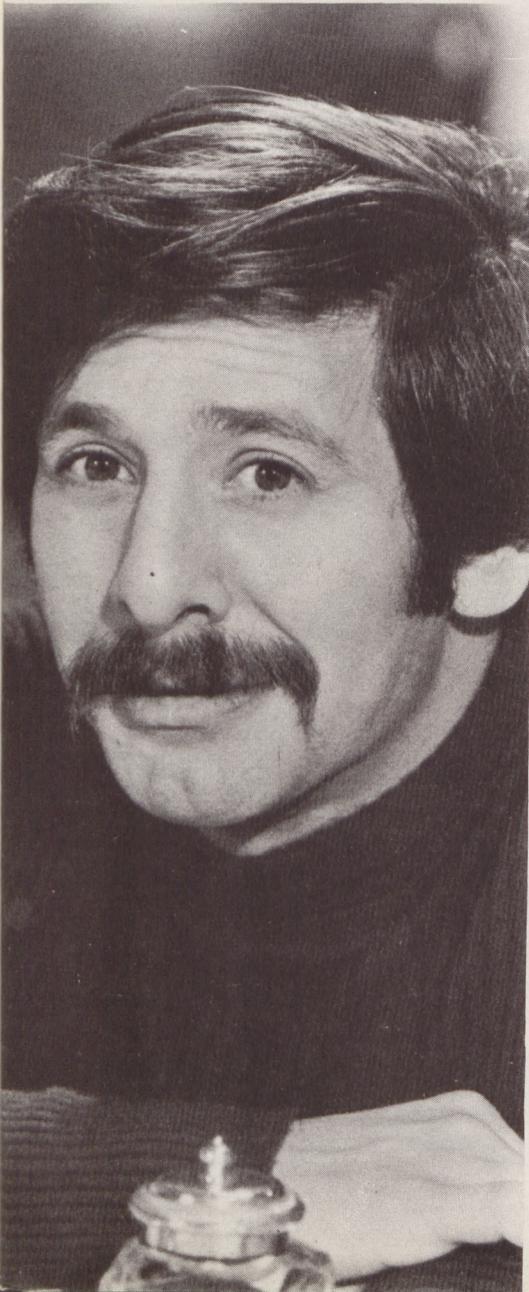
Se espera para hoy la llegada de Roberto Infascelli, productor de la película italiana a concurso «La polizia ringrazzia».

Jurado de la E. O. C.

El Jurado que otorgará el premio de la Escuela Oficial de Cinematografía (Eslabón de Oro y de Plata) a la mejor labor de creación, estará compuesto por Juan Julio Baena, Francisco Prosper, José Aguayo, Pilar Miró, Agustín Navarro y Florentino Soria.

Hoy,

- 9,00 PALACIO DEL FESTIVAL
"JULIETA Y ROMEO"
(Checoslovaquia)
"THE GLASS HOUSE"
(Estados Unidos)
- 10,00 CINE MIRAMAR
(Sección retrospectiva)
"TWENTIETH CENTURY"
"THE ROAD TO GLORY"
- 11,30 PALACIO DEL FESTIVAL
"LA DETERMINACION"
(Argentina)
"EGLANTINE"
(Francia)
- 13,00 CIRCULO MERCANTIL
Rueda de prensa con la delegación Francesa.
- 14,00 Restaurante AKELARRE
(Igueldo)
Comida a los medios Informativos.
- 16,00 TEATRO BELLAS ARTES
(Sección infantil)
"CHILI CHALA EL MAGO"
- 17,00 SALA GAXEN
20,00 (Sección informativa)
23,00 "LAS CAMPANAS DE SILESIA"
(Alemania)
- 17,45 PALACIO DEL FESTIVAL
"JULIETA Y ROMEO"
(Checoslovaquia)
"THE GLASS HOUSE"
(Estados Unidos)
- 19,30 CINE ASTORIA
"JULIETA Y ROMEO"
(Checoslovaquia)
"THE GLASS HOUSE"
(Estados Unidos)
- 19,30 TEATRO GRAN KURSAAL
"SOMETHING TO HIDE"
(Gran Bretaña)
- 21,45 PALACIO DEL FESTIVAL
"LA DETERMINACION"
(Argentina)
"EGLANTINE"
(Francia)
- 22,30 TEATRO GRAN KURSAAL
"LA FABRICA"
(España)
"LAUTAROS"
(U.R.S.S.)
- 23,00 CINE ASTORIA
"LA DETERMINACION"
(Argentina)
"EGLANTINE"
(Francia)



PROCINOR Presenta

ANALIA
GADE

JEAN
SOREL

ESPARTACO
SANTONI

JOSE LUIS
LOPEZ VAZQUEZ

STEPHEN
BOYD



MIL MILLONES PARA UNA RUBIA

EASTMANCOLOR **70** M/M

Director: **PEDRO LAZAGA**

ES UNA PRODUCCION PROCINOR S.A.
VENTAS AL MUNDO: CINESPAÑA

Unito

Cocktail de la Delegación Soviética

Ayer al mediodía, el jefe de la Delegación Soviética en el festival de San Sebastián, V. N. Yakovliev, ofreció una animada recepción en la popular Sociedad de Caza y Pesca Eiztari Etxea, a la cual asistieron gran número de invitados y entre ellos el director del certamen, don Miguel de Echarri, delegaciones de otros países y periodistas.

Junto al caviar y vodka soviéticos, no desmerecieron las delicias culinarias donostiarra, tales como la morcilla, el chorizo cocido, croquetas y charcutería de ese gran artífice que se llama Sistiaga.

El presidente de la Sociedad, Javier Sesma, y otros directivos, hicieron los honores a los invitados de esta fiesta, que resultó altamente simpática.



Cine y deporte: Las actrices entregan trofeos a los futbolistas

A mediodía de ayer se celebró en el drugstore «Spectros» un simpático acto

en el que se dieron cita el Festival de Cine y el deporte guipuzcoano, todo ello con motivo de la entrega de los «Trofeos a la Furia», que patrocina el Banco Guipuzcoano.

En medio de la expectación de cuantos a esa hora se encontraban en las inmediaciones del drugstore, en la calle Fuenterrabía, un grupo de bellas actrices del cine español hicieron su llegada rodeadas de los futbolistas. Ellas eran María Montez, la sobrina de tan inolvidable actriz del mismo nombre; Agatha Lys, atractiva presentadora del programa de TVE «Un, dos, tres... responde otra vez»; y María del Carmen Nieto, hija del popular actor Pepe Nieto, quien también estuvo presente en el acto, acompañando a su joven hija. Y ellos, los deportistas, Ansola, de la Real Sociedad; Arguiñano, del Real Unión; e Idígoras, del Arechavaleta. Junto al grupo de famosos, no faltaba un buen número de gente del cine, siendo recibidos todos ellos por el director del Banco Guipuzcoano, don Antonio de Urquidí, y todos los directores de departamento de esta entidad. Y, como no, por el presidente de la Real Sociedad, señor Orbegozo.

En el drugstore, ante un numeroso grupo de invitados, deportistas y cineastas, se procedió a la entrega de los «Trofeos a la Furia» a los tres futbolistas citados. Y fueron precisamente las tres bellas actrices presentes las encargadas de poner en mano de los galardonados la moderna escultura que representa el trofeo a la furia.

A continuación, el drugstore «Spectros» ofreció un aperitivo a todos los presentes en el acto.

Traductores simultáneos para extranjeros

Nuevamente recordamos a todos los señores invitados y críticos extranjeros que lo deseen que este año el Festival ha implantado un sistema de traducción simultánea, durante la proyección de las distintas películas.

Cuantos deseen utilizar este servicio, no deben más que solicitar el aparato correspondiente en las puertas de acceso al Palacio del Festival, especificando el idioma en que desean seguir la película.

Traductions simultanees pour etrangers

Nous 'rappelons aux invités et critiques étrangers, que cette année le Festival a établi un système de traductions simultanées pendant la projection des films.

Tous ceux qui désirent utiliser ce service doivent demander l'appareil correspondant à l'entrée du Festival en nous faisant connaître s'ils veulent suivre le film en français ou en anglais.

English and french translations for foreigners

We remain that the Festival has established this year a service of simultaneous translations during the projection of the films.

The assistants wishing to use it, should ask for the carphones in the Festival's entry asking for french or english.

SEIKO
Obliga a la puntualidad

Con el director, el productor y la actriz de la película inglesa "SOMETHING TO HIDE"



No muy concurrida estuvo la rueda de prensa con la delegación británica en el Festival, compuesta por el director de «Something to Hide», Alistair Reid; el productor, Michael Klinger, y la actriz Linda Hayden. Sin duda pesaba sobre los periodistas el cansancio de la excursión a Pamplona, y decidieron no madrugar.

La primera pregunta, como es usual, se dirigió al realizador:

—¿Está interesado en un cine político o de línea comercial?

—Mi interés es el de hacer un cine de éxito entre el público, pero un cine comercial serio, de calidad.

Mr. Klinger no quiso dar a conocer el coste de la película «Something to Hide». Respecto a si admitiría que fuera cortada para su exhibición en España, confesó:

—En principio estoy en contra de todo tipo de censura. Pero si hubiese un buen mercado, estaría inclinado a aceptar los cortes siempre que lo admita el director,

que en definitiva es el responsable total de la obra.

—¿Peter Finch fue el actor elegido desde el principio para encarnar al protagonista de la película?

—Se dudó entre él y otro. Finalmente le escogimos a él, y me alegro, fue una suerte contar con un actor de tanto prestigio internacional.

—¿Cómo empezó a hacer cine, Mr. Reid?

—Fui pintor, dirigí grupos teatrales, y me contrató una importante cadena comercial de televisión para dirigir obras en la pequeña pantalla. Michael Klinger, a los ocho años de estar trabajando para la T.V., vio una obra mía y me contrató para mi primera película, «Baby Love».

No dejó de destacarse en el diálogo la personalidad de Mr. Klinger, productor de películas tan valoradas artísticamente como «Repulsión» y «Cul de Sac», de Polanski, o «Penthouse».

R. P.

Con la Delegación Soviética

La U.R.S.S. ha querido presentar en el 50 aniversario de su fundación, obras de los estudios de sus Repúblicas Federales

A las dos de la tarde se celebró la rueda de prensa con la delegación soviética compuesta por el señor V. H. Yakovliev, jefe de la representación, la actriz Sofikó Chiaureli y el señor Vladimir Pertsov.

En primer lugar, el señor Yakovlev presentó las dos películas de su país a concurso.

—Se trata de obras de dos productoras de repúblicas federales. «En el Calor de tus Manos», ha sido producida en los estudios de Georgia, y en el festival nacional del cine de la U.R.S.S. ha obtenido el premio de interpretación femenina para Sofikó Chiaureli.

En ella se narran los cincuenta años de la historia de aquella república, a través de la vida de una mujer desde los diecisiete hasta casi los setenta. El personaje central reúne los rasgos más típicos de su pueblo, y esta mujer campesina, típica de Georgia nos ofrece una imagen profundamente humana.

De Sofikó Chiaureli he de decir que es actriz principal en el teatro del drama, de Tbilisi, capital de Georgia, uno de los

más importantes de la U.R.S.S. y que tiene capacidad muy amplia, que le permite hacer papeles dramáticos, y otros de comedia, como el de la película «No te preocupes».

«Los Lautaros» es completamente distinta en su contenido. Está hecha en Moldavia, y también está relacionada con la vida moldava. La acción ocurre en el siglo pasado, pero no es un film histórico. Habla de un pueblo muy pequeño, en el que todos son músicos vagabundos, que durante siglos han recorrido todos los países de Europa.

No es una película musical, sino sobre la música, sobre la satisfacción que sienten estos hombres por el placer que con sus interpretaciones causan a los demás. Hoy en día el talento musical moldavo está muy desarrollado. Hay grandes grupos de danzas típicas, extraordinarias orquestas, y cantan muy bien, especialmente las mujeres.

Es muy importante destacar que, salvo el director, los actores son gitanos moldavos auténticos. Los seis intérpre-

tes principales se han seleccionado entre cinco mil habitantes de la Moldavia actual.

Esta selección la hemos hecho así, porque este año se festeja el 50 aniversario de la creación de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, y hasta ahora siempre habíamos traído películas hechas en Mosfilm. Queremos, con ello, que el público y los críticos españoles tengan una visión más amplia del panorama del cine soviético.

—¿La presencia aquí de Sofikó Chiaureli implica que espera ganar el premio de interpretación?

—Para mí es muy difícil de saber, porque no he visto las demás películas, y tendría que conocer el trabajo de las demás actrices. Pero todos los sueños pueden realizarse y, naturalmente, sueño con ganar el premio de interpretación en San Sebastián.

—¿Se da muy frecuentemente este tipo de películas poéticas, como «Las Lautaros», un tanto nuevas dentro de lo que aquí se conoce del cine soviético?

—Se producen muy frecuentemente. La mayor parte de las películas se hacen en este plan, especialmente las relacionadas con obras literarias clásicas o con la vida actual.

Las tenemos desde los primeros años de la U.R.S.S. Y precisamente de este tipo ha sido presentada una película en el último Festival de Cannes.

A preguntas de los informadores, el señor Yakovliev y la señorita Chiaureli se extendieron en detalles sobre las producciones de las repúblicas federales de la U.R.S.S., que tienen unos dieciocho estudios, en los que se producen films autóctonos, en lengua vernácula, que luego se doblan para el resto del país.

También hubo otras preguntas sobre otros aspectos de la realización, la producción y la distribución de las películas soviéticas, así como sobre el «vanguardismo» en el cine soviético y la formación de los cineastas de la U.R.S.S.

El señor Yakovliev agradeció su presencia y su interés a los asistentes.

roberto pastor



Con la Delegación Checoslovaca

“Las películas que estos años alcanzaron tanto prestigio no tuvieron éxito en su propio país”

Buscamos un cine de buenos resultados a nivel nacional y con validez internacional al mismo tiempo

La delegación checa en el Festival, compuesta por el director de la empresa cinematográfica eslovaca, doctor Malicek, el director de películas Antonio Kaclik, la actriz Irena Kacirkova, intérprete principal en «Boda sin anillos», y el delegado de Filmexport, de Checoslovaquia, para España, señor Stanislao Kvasnicka, recibió a los periodistas también ayer por la mañana, para comentar la proyección del filme de su país a concurso, y otros temas más o menos relacionados. Hubo gran interés por conocer detalles de la película, y de la cinematografía checa en general.

—¿El tema de la ocupación nazi tiene todavía actualidad en su país?

—Volvemos sobre el tema de la ocupación, porque encontramos una analogía con los tiempos actuales, y también porque queremos que las jóvenes generaciones no olviden que puede haber, y que hubo, estos problemas de la guerra.

TEMA: LA LUCHA DE CLASES

—¿Cree que el tema interesará fuera del país?

—Creemos que una película de la época de la ocupación puede interesar. Otras cinematografías, como la alemana, lo han vuelto a recordar. Por otra parte el principal tema aquí no es el de la ocupación, o el de la guerra, que sirve de ambiente, sino el de la lucha de clases.

—En principio —añade Irena Kacirkova— se trata del egoísmo de un grupo acomodado respecto a los problemas colectivos. Y no es el de la guerra el principal problema, sino el de la obligación de que las jóvenes de cierta edad debían ir a trabajar a territorio alemán.

ME INTERESAN MAS LOS PAPELES DRAMATICOS

Irena Kacirkova dijo en la presentación de la película que este era su primer papel de una mujer de cierta edad, de madre. ¿Tuvo dificultades para adaptarse?

—No, no tuve dificultades. En realidad el personaje es de una personalidad completamente distinta. Naturalmente tenía que interpretar, no que ser yo misma, pero eso no es ningún problema.

—¿Qué papeles le van mejor? ¿Los del estilo de «Boda sin anillos» o los anteriores?

—Hasta ahora, en el cine, había hecho papeles que dependían más de mi exterior, que de mi interior. Sin embargo, en el teatro y en la televisión era totalmente distinto. Tal vez en la televisión sea donde he encontrado trabajos más satisfactorios. Naturalmente me interesa más un personaje como el de ayer, que otro más frívolo.

—¿Qué número de películas se producen anualmente en Checoslovaquia?

—Treinta y seis largometrajes y 460 cortos, en los tres estudios, dos grandes y uno pequeño, que tenemos.

El pequeño está dedicado a cine fantástico, de animación o de mezcla de imagen real y animación. En el cine infantil es donde mejor nos mantenemos, incluso desde el punto de vista comercial.

BACHE DE CALIDAD

—¿Cuál es la situación actual del cine checo? ¿No ha bajado de nivel respecto al prestigio y los éxitos de años anteriores?

—Es verdad que la nueva ola de cineastas checos ha alcanzado prestigio. Pero

en nuestro propio país, esas películas no han recibido el apoyo del público. Creo que será un poco como ocurrirá aquí con películas como «La caza» o «Nueve cartas a Berta», que nosotros hemos comprado porque nos parecen interesantes, pero que no han tenido en España un gran éxito comercial.

Ahora buscamos un cine que sea aceptado nacionalmente, y que tenga vigor internacional. Sabemos que es una tarea difícil, y que el camino hasta alcanzarla va a ser largo.

Además, hemos de admitir que se ha producido un bache tras esa oleada de éxitos. Pero quizá, con un trabajo de unos años, logremos recuperar un puesto de mayor altura todavía en la cinematografía mundial.

—¿«Boda sin anillos» es representativa del actual nivel del cine checo?

—Es perfectamente representativa de ese «bache» que hemos aludido.

—¿Qué tipo de censura hay en Checoslovaquia?

—Ninguno. Dicho así resulta difícil de creer, así que trataremos de explicarnos. El autor presenta la sinopsis de un guión a un «dramaturgo en jefe». Si éste lo aprueba, escribe el guión completo y lo cobra ya, cualquiera que sea el destino de la obra. Si el guión completo es aprobado por el jefe de los estudios, desde el punto de vista artístico y económico, con el director, se rueda la película.

Después, una comisión técnica enjuicia si el resultado se ajusta al proyecto en cuanto a forma y en cuanto a economía. Pero la comisión está limitada en su acción por el refrendo que la obra trae del dramaturgo en jefe, del jefe de los estudios y de la inversión que en sí misma supone. Por eso es muy difícil que se modifique.

—Pero el dramaturgo en jefe y el jefe de los estudios conocerán la línea ideológica a que deben ajustarse los guionistas...

—Conocen el interés del país. Pero dentro de ese interés puede haber muchos matices distintos, muchas interpretaciones, a veces contradictorias con las de la comisión.

—¿Se ha prohibido últimamente alguna película en Checoslovaquia?

—En los dos últimos años, ninguna.

El señor Kvasnicka dio las gracias a los asistentes y les invitó al Festival de Karlovy Vary.

roberto pastor

Rueda de prensa de la Delegación soviética



BÉGUÉ Porcelaine

BIARRITZ: 10, avenue Victor Hugo
St. JEAN de LUZ: 16, boulevard Thiers

Especialidad en
Porcelanas de Limoges

★

Chistofle - Haviland
Baccarat - Daum - S^TLouis

Descuento en las ventas para exportación



TIGON PICTURES LIMITED

(A MEMBER OF THE LAURIE MARSH-GROUP)

PROUDLY PRESENTS

**TO DAY 14TH JULY
AT 10,30 A. M.**

DOOMWATCH

STARRING

IAM BANNER - JUDY GEESON - GEORGE SANDERS

Director: **BY PETER SASSIDY**

at

CINEMA KURSAAL

ALSO

JULY 15:

At 12,10 p.m. CINEMA GAXEN

"NEITHER THE SEA NOR THE SAND"

Starring: SUSAN HAMPSHIRE - FRANK FINLAY

JULY 16:

At 9,00 a.m. CINEMA GAXEN

"MISS JULIE" BY AUGUST STRINBERG

Starring: HELEN MIRREN



DON GUILLERMO PETERSEN

Delegado de la EXPORT UNION
de Alemania en el Certamen.

Una vez mas nos satisface la presencia
en nuestro FESTIVAL del Doctor Pe-
tersen, asiduo visitante a nuestras an-
teriores ediciones.

IN SAN SEBASTIAN PLEASE CONTACT

CARLO PONNAMPALAM

Hotel Londres (Room 602)

Teléfono 444 133

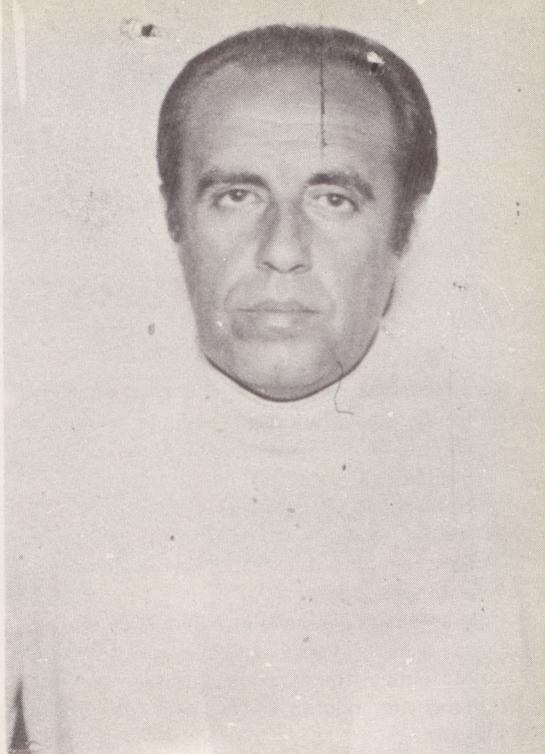
**Miembros del
Jurado Internacional**

NINO QUEVEDO, un escritor que dirige

**“Lo peor de los españoles es nuestra
propia “autocensura”**

**“Tengo mis esperanzas puestas en la película
sobre las últimas ocho horas de LARRA”**

**“Llegué al cine por la literatura.
Y en ella está toda mi creación”**



Nino Quevedo representa a España en el Jurado Internacional. Es un gran escritor. Un buen hombre. Excelente productor cinematográfico. Extraordinario guionista. Y persona documentadísima gracias a su carrera universitaria.

—Me gusta la autenticidad. Siento un profundo respeto por todo el trabajo humano. Pienso que las películas por el mero hecho de ser presentadas a un Festival tienen ya un cierto interés, una cierta garantía. Yo suprimiría todos los premios materiales. Y por supuesto, la selección la realizaría muy duramente. De esta forma lo bueno sería dos veces bueno.

Así se expresa Nino Quevedo. Se pasa largas horas estudiando y leyendo. Asiste a todas las películas por obligación; pero huye de la vida social.

—Necesito aislarme. Tengo «in mente» grandes proyectos. Estoy escribiendo una novela y un guión para el cine sobre la vida de un gran personaje español. No quiero adelantarte más porque soy bastante supersticioso. Trae mala suerte el «descubrirse» antes de tiempo.

LARRA, AL CINE

—¿Tu estreno inmediato?

—Una película sobre las últimas ocho horas de José Mariano Larra. Quiero que mi personaje masculino sea interpretado por el francés: Jean Claude. La vida de «figaro» me apasiona. Fue un genio en el amplio sentido de la palabra. Un fenómeno histórico que surge pocas veces. Tengo una gran ilusión en esta película. El guión ha sido premiado por el Sindicato.

Nino Quevedo obtuvo como narrador en el año 1960 el Premio Sésamo, por su relato: «El repatriado», quedando semifinalista del Premio Nadal del año siguiente con su novela: «Las noches sin estrellas». Es autor también de las no-

velas: «La cárcel», «La ceniza y el viento» y «La sentencia». A Nino Quevedo se le deben igualmente los éxitos obtenidos por la película «Goya» (Historia de una soledad). Los buenos aficionados al cine español conocen de sobra la gran personalidad de Nino Quevedo.

—Acabo de terminar asimismo un guión escrito para Francisco Rabal: «En la Unión» es la historia de dos hermanos. La acción transcurre en 1900. El director de la película será el mismo Paco Rabal.

—¿La actriz femenina?

—Quizá sea Lea Massari.

TEMAS DRAMATICOS

—¿Por qué buscas siempre temas tan profundos, tan dramáticos?

—Me siento identificado con ellos. Me interesa la profundidad en todo lo que hago. Procuro ser fiel a mí mismo. Los temas, por muy dramáticos que sean, si son buenos y tienen actualidad, siempre son válidos.

—¿En qué piensas ahora mismo?

Tengo que aclarar que la pregunta sorprendió a Nino Quevedo, pero su respuesta fue rápida.

—Pues mira, me agradecería escribir so-

bre la vida íntima de un Juez. Su momento decisorio ante el veredicto.

—¿Y la censura?

CENSURA

—Lo peor de los españoles es nuestra propia «autocensura». Estamos cargados de inhibiciones. Existen temas que ni siquiera nos los planteamos por ese miedo y esa inseguridad ante la verdad. Hay que saber decir la verdad. Tenemos que respetar la censura; pero no «autocensurarnos» nosotros mismos. Yo siempre expongo mis ideas limpiamente, luego acato las decisiones superiores, como es lógico. El hombre no puede tener siempre la razón y la verdad. Es preciso que los demás dialoguen con nosotros para llegar a un acuerdo, ¿no te parece?

Extraordinarios pensamientos los de Nino Quevedo. Se define asimismo como:

—Un escritor que dirige, no un director que escribe.

—¿Te gusta más el cine como medio de expresión?

—Llegué al cine por la literatura. Y en la literatura está toda mi creación.

edelmira ferrero

EXPOSICIONES

HISTORIA DEL FESTIVAL y LA FIESTA TAURINA Y EL CINE

MUSEO DE SAN TELMO

De 12 a 13,30 y de 7,30 a 9,30

OLGA BISERA, actriz yugoeslava con residencia en Italia, repite Festival

“Este Certamen tiene un carácter muy profesional”

Hace un año estuvo presente en nuestro Festival. Sin traer película a concurso; sin venir precedida de fama o popularidad, se convirtió en la auténtica estrella de las jornadas cinematográficas. Ahora, Olga Bisera Zuckovich ha vuelto para saludar a los muchos amigos que entonces dejó...

—Desgraciadamente, tampoco en esta ocasión habrá película mía. Durante el tiempo transcurrido intervine en dos, pero no figuran en la lista de exhibición...

—¿Cuáles fueron?

—«La primera noche de quietud» de Valerio Zurlini, una producción franco-italiana en la que compartí el trabajo con Lea Massari y Alain Delon, y «Beatos y ricos» de Salvatore Geraferi, con Lino Toffalo, Paolo Vilagno y Silvia Koscina. Son dos tipos de obras y de interpretaciones totalmente opuestas. Mientras que la primera es un drama cargado de preocupaciones, la segunda es una comedia muy frívola llena de situaciones graciosas en la línea que ya es habitual en Italia.

La actriz vive actualmente en Roma, aunque tiene proyecto de trasladarse durante algún tiempo a Londres. Es alta, delgada, muy elegante y habla un perfecto italiano, aunque ella no lo considere así cuando le pregunto sobre su posible dedicación al teatro...

—Me gustaría, pero no puedo porque mi italiano no es perfecto. Tal vez lo hable con una cadencia demasiado lenta.

Sin embargo, el teatro ha sido su escuela...

—Yo estudié arte dramático en Belgrado, y allí me formé como actriz dentro de la tragedia griega. Representé a

Climennestra, Elena de Troya y a otros personajes clásicos. También interpreté algunos personajes de Shakespeare.

Su paso del pasado año por San Sebastián se refleja en el presente a través de los saludos, de las bienvenidas. Durante nuestra conversación, ha de interrumpirse el diálogo para que pueda atender llamadas, avisos...

—¿Las relaciones adquiridas el pasado año, no le han servido para hacer cine en España?

—He tenido algunas propuestas, y también de Portugal. Sin embargo, hasta ahora ninguna me compensó lo suficiente como para dejar los contratos de Italia. Este invierno preferí trabajar con Zurlini, que venir a España. De todas formas, la posibilidad no queda descartada. Me gustaría mucho que no tardase en surgir.

Luego añade que es muy exigente a la hora de firmar un contrato fijándose más en las condiciones artísticas, que en las económicas.

—¿Qué considera más fundamental, un buen papel o un buen director?

—El director es el que hace la película. Un mal director es capaz de destrozar un guión bien escrito. Sin embargo, un director de categoría puede hacer una gran película, aunque flojee el argumento. Es decir, que el «reggista» es el personaje central, y en quien hay que confiar a la hora de iniciar la aventura de un nuevo film.

Habla con reposo, con seguridad en lo que dice. Utilizamos el italiano para comprendernos, aunque a la actriz no le resulta demasiado difícil entender el español...

—Peor es hablarlo. De todas formas,

si vengo a trabajar a España, prometo estudiar mucha gramática.

Le pregunto por algún éxito pasado; lo más importante de su filmografía...

—En Hollywood hice «Castle Keep» con Burt Lancaster e intervine en un episodio para una conocida serie de televisión, al lado de Bette Davis. Esta actriz y yo nos hicimos muy amigas y, pese a su carácter introvertido, en una visita que hizo a Roma fue a verme y almorzamos juntas.

—¿Y entre los títulos más recientes?

—Rodé una película bajo las órdenes de Sidney Polack titulada «Ardenas 44»; creo que ya se proyectó en España aunque no sé si habrán respetado el mismo título.

La actriz —que en su segundo año, ya se considera veterana del Festival— me explica las razones de su retorno...

—Yo encuentro que este Certamen es distinto a los demás, en un modo muy positivo. Tiene un carácter muy profesional. Por otra parte, todas las personas que nos rodean, sean del mundo cinematográfico, o simplemente vecinos de la ciudad, me han resultado muy agradables. Desde el primer día me han tratado con la máxima cordialidad. Y esto es algo que siempre se agradece.

Después, y hablando de su futuro más inmediato, añade...

—Me gustaría que, en una próxima edición, pudiera subir al escenario para presentar la más reciente de mis películas. Claro que eso no depende de mí, sino de una serie de circunstancias de producción y de distribución de las que los artistas permanecemos al margen.

Olga Bisera —con un rostro bellísimo, cuando llega de la calle sin maquillaje alguno— me dice...

—Perdóneme, pero tengo que ir a la habitación. He de arreglarme para asistir a la gala de la noche.

—Y uno piensa: ¡aún más bella!

albino mallo

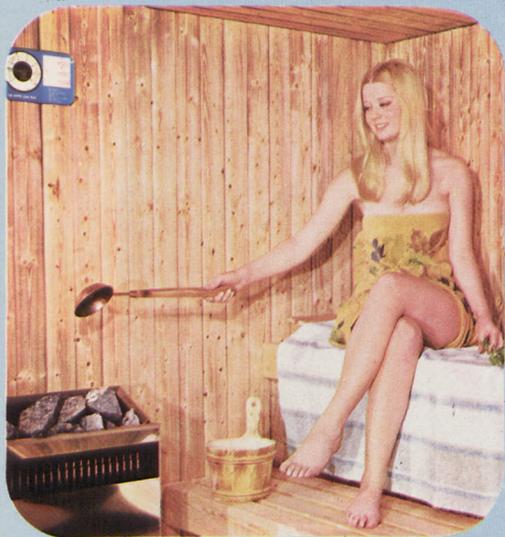


OLGA BISERA, con el Director del Festival, D. Miguel de Echarrri.

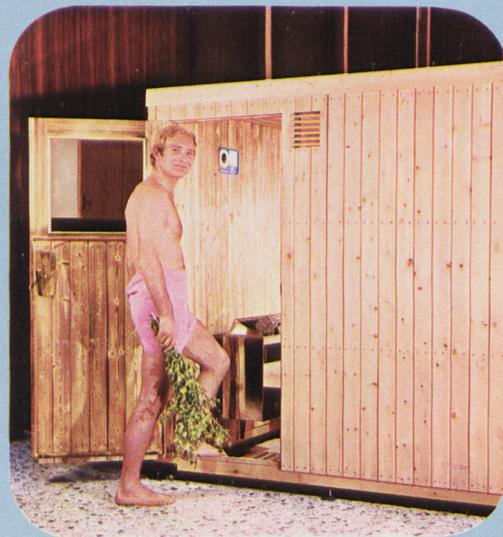
¡SAUNA FINLANDESA EN SU HOGAR!

NORPE SAUNA IBERICA

Le ofrece el estilo finlandés en sauna, con todas sus ventajas:



- * Auténtica sauna finlandesa.
- * Calentador de acero inoxidable.
- * Fabricada con licencia exclusiva "Norpe Finlandia" en pino especial finlandés importado.
- * Todos los detalles se han cuidado para lograr la más excepcional calidad.



UTILIZANDO NUESTRAS SAUNAS, SISTEMA FINLANDES, USTED CONSEGUIRA UN IMPORTANTE BENEFICIO PARA SU FORMA FISICA

- * Disminución de peso por deshidratación
- * Estimulación del sistema cardíaco
- * Normalización de la presión
- * Eliminación de toxinas
- * Estabilización nerviosa.
- * Aumento de la resistencia física
- * Limpieza perfecta por dilatación de los poros

Tres tamaños para

dos

Modelo
FINNESSE 54.000 Pts.
Medidas en planta: 125 x 107 cms.

seis

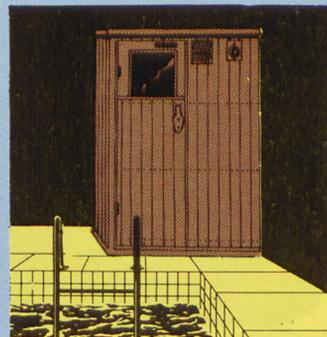
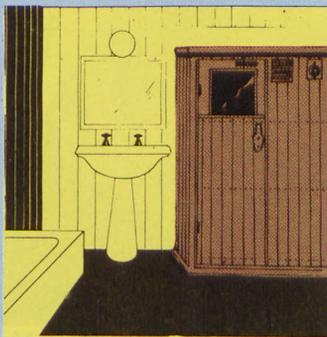
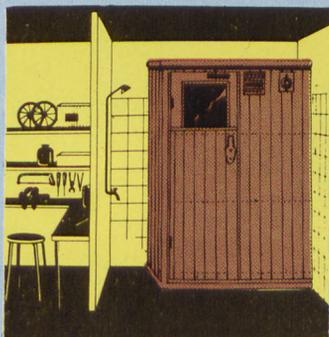
Modelo
TURKU 72.000 Pts.
Medidas en planta: 206 x 208 cms.

y diez personas

Modelo
HELSINKI 86.000 Pts.
Medidas en planta: 268 x 208 cms

Entrada desde 10.000 pesetas. Resto facilidades.

Totalmente prefabricada, montada en horas en cualquier punto de España.



TRES POSIBILIDADES DE INSTALACION

NSI

NORPE SAUNA IBERICA
MONTESA, 40. MADRID

NOMBRE:
DOMICILIO:
POBLACION: D.º POSTAL:

NORPE SAUNA IBERICA
MONTESA, 40. MADRID

FRANCIA

presenta oficialmente HOY, a las 21.45 en el

PALACIO DEL FESTIVAL - TEATRO VICTORIA EUGENIA

JACQUES CHARRIER *présente* VALENTINE TESSIER *dans*



avec la participation de **CLAUDE DAUPHIN** avec **ODILE VERSOIS, MICHELINE LUCCIONI**
DARLING, LEGITIMUS, MARCO PERRIN, DOMINIQUE DAVRAY, HENRI DEUS, ANNIE SAVARIN, les jeunes FREDERIC, LAURE, NATHALIE, SYLVIE
images **ALAIN DEROBE** **ROGER CAREL** et **JACQUES FRANÇOIS**

Musique de Jean Jacques DEBOUT, Christian CHEVALIER
EDITIONS LES FILMS MARQUISE

Une Production FILMS MARQUISE - O.R.T.F. •

PRESENTADA POR



LINDA HAYDEN: Una belleza compatible con las películas de terror

Puede ser otra de las revelaciones
de nuestro Festival

La llegada de Linda Hayden al festival ha aportado una ola de aire fresco y renovador. La joven belleza de esta muñeca británica fue acogida desde el principio con sumo agrado por parte de periodistas y fotógrafos, para quienes resulta difícil relacionar tan agradable y sugestiva figura con el papel de pesadilla que encarna en «Something to hide», la película inglesa presentada ayer tarde a concurso.

Linda bien podría ser confundida con una «starlette», pero si alguna vez lo ha sido, no hay duda que con su último trabajo da muestras sobradas de que nos encontramos ante una magnífica y prometedora actriz.

Sus comienzos fueron precisamente con Alastair Reid, autor de «Something to hide» y presente también en el Festival. Era la primera película de ambos para la pantalla grande, «Baby Love», y los dos se habían dedicado hasta entonces a la televisión.

—Con Alastair di mis primeros pasos serios como actriz. Mi carrera está vinculada muy estrechamente con él y por eso fui muy feliz al volver a trabajar a sus órdenes. Y desempeñar el que, en mi opinión, es el papel más importante de cuantos hasta ahora he hecho.

—¿Un papel como para ganar el premio de interpretación?

—¡Ah!, ni siquiera se me había ocurrido. Pero para mí sería una gran felicidad.

—¿Pero había pensado en cambio que fuese «Something to hide» la premiada?

—Sí, eso sí. Esta película pienso que podría muy bien ganar un premio en cualquier festival.

Linda Hayden es una mujer reservada, casi diría que un poco tímida. No resulta fácil sonsacarle sus opiniones. Es la primera vez que ha venido a España y acaba de cumplir los 19 años.

—Entre «Baby Love» y esta película

hice dos más, las dos de terror, «Prueba la sangre de Drácula» y «Sangre de Satanás».

—¿Es que tiene predilección por ese tipo de papeles?

—No, y es precisamente por eso por lo que acepté mi papel último, para que no me encasillaran para siempre en las películas de terror. Ni van con mi temperamento ni me gustan.

—Usted que es una joven bella, delgada... ¿no tuvo muchas dificultades para encarnar el papel de Lorry en «Something to hide», embarazada, demacrada, gruesa...?

—Sí, hubo dificultades pero se salvaron a base de maquillaje y de un adecuado régimen para engordar. El resto sólo fue un trabajo de observación. Pasé muchas horas estudiando a la esposa de Alastair, que entonces estaba embarazada. Me fijé en cada uno de sus movimientos. Incluso tuve que simular una ligera cojera.

—¿Y qué le aportó el ser compañera de reparto de grandes estrellas como son Peter Finch y Shelley Winters?

—Con Shelley Winters no llegué a rodar, pero sí con Peter Finch. Me ayudó muchísimo y fue un excelente compañero.

Hasta los trece años, en que realizó su primer trabajo para la televisión, Linda había hecho algunos estudios de teatro —«el resto de los estudios no me interesaban»—.

—¿Cuáles son ahora sus aspiraciones?

—De momento, no tengo en proyecto ningún rodaje. Pero después de esta última película lo único que me interesa es continuar haciendo papeles de parecida dificultad. Y nunca de mujer frívola, a pesar de mi aspecto físico.

Mientras hablamos, un buen número de fotógrafos y periodistas se acercan a Linda Hayden. Se suceden los fogonazos del «flash». Alguien le pregunta:

—¿De qué lado prefiere que le fotografien?



Su contestación es rápida:

—¡Bah!, eso qué más da.

Joven, muy bella, llena de aspiraciones y con un futuro prometedor. Linda Hayden puede ser otra de las revelaciones de nuestro Festival. Demos tiempo al tiempo y esperemos.

salvador pérez puig

festival

Edita: FESTIVAL DEL CINE

Director: José Acosta Montoro

Adjunto: Mayor Lizarbe

Redactor-Jefe: Miguel Vidaurre

Redactores: M. Francisca Fdez. Vall s
Edelmira Ferrero
Albino Mallo
Roberto Pastor
Salvador Pérez Puig

Fotógrafo: Ayg es
Paloma Mari

Dibujos: Laura Esteve

Impresión: Sánchez Román, S. A.

Veinte años después

RAFAEL GIL vuelve con una película a concurso

En áquel entonces consiguió el Gran Premio para "LA GUERRA DE DIOS"

—Hace 20 años traje a este mismo Festival, una película mía: «La guerra de Dios». Me dieron la Concha de Plata, que entonces era el gran premio...

Lo recuerda, casi con nostalgia, pero con su ancha sonrisa de hombre bueno, Raafel Gil. El gran veterano del cine español ha vuelto al cabo de 20 años, con película para concurso, con una gran película: «La duda», basada en «El abuelo», de Pérez Galdós. Estamos charlando apaciblemente, sin prisas, en este ancho, también, vestíbulo del hotel María Cristina, epicentro anual de famosos, cuartel general del Festival. Y se nos ocurre preguntar a Raafel, que acaba de hablarnos de 20 años atrás, si ha aprendido mucho en todo ese tiempo...

Ríe Rafael Gil y nos dice:

—¡Hombre!... Veinte años de vida dan más experiencia que veinte años de cine. De modo que sí, he aprendido mucho...

—Y ahora, al cabo de ese camino, ¿volverías a presentar con fe tu película «La guerra de Dios»?

Hay una tremenda sinceridad en las palabras de Rafael cuando nos responde:

—Pues sí. Porque con esa película me dieron también el León de San Marcos, en Venecia y el Laurel de David O'Selz-

nick, en Berlín. Es, ciertamente, la película más de festival que he dirigido.

De «La duda», la película que ahora nos trae Rafael Gil, se ha comentado mucho en los mentideros cinematográficos. Se ha dicho, por ejemplo, que Rafael trataba de empatar a Buñuel al hacer esta obra, también galdosiana. Lo han dicho, por supuesto, con mala intención. Y se lo decimos a Rafael y le suena el chisme a cosa divertida. Y ríe, de nuevo.

—Nada más lejos de esa idea, y nada más lejos de mi estilo, si es que lo tengo, de Buñuel. La personalidad de Galdós es única y muy difícil. Y como bien dice Fernando Rey al referirse a «La duda», el don Lope de «Tristana» y el don Rodrigo de mi película, nunca podrían ser amigos. Por eso, si una virtud tiene «La duda», esa virtud se llama Galdós, por su exuberancia narrativa y plástica.

Rafael Alonso, José Nieto, Queta Claver, otro tema de nuestra novelística, que esta vez corresponde a Azorín. El reparto lo integrarán Paco Rabal, el francés Jean Destrop, «La Polaca», Fernando Sancho,

Rafael Gil prepara ahora «La guerrilla» Lola Gaos...

—Eres uno de los directores que más se ocupan de la literatura española, Rafael...

—Por lo menos soy el que más he insistido en ella. Y te diré por qué: con una obra literaria se puede hacer una obra cinematográfica autónoma, si quieres; pero aunque no se consiga, si se hace la película con pulcritud, con honestidad, al menos logras un documento cinematográfico de gran importancia, por cuanto contiene de vehículo cultural...

—¿Que te ha impresionado más de Galdós?

—El fabuloso mundo creado por él. Es como si hubiera dado vida, en su imaginación, a una nación entera, con sus ciudades y sus gentes. Desde un punto de visto psicológico, podemos afirmar que Galdós poseyó siempre una gran comprensión por sus personajes. Jamás tomó partido por ninguno...

Y retornamos al recuerdo, a aquella «La guerra de Dios» con que este hombre bonachón apareció hace veinte años para conquistar una serie de premios. Entonces no había, todavía, Concha de Oro. Ahora sí la hay. Y le convendría mucho al cine español conseguir un galardón en esta vigésima edición que acaba de transformar al Festival donostiarra en un certamen mayor de edad. Porque, ahora, en Londres, por ejemplo, cuando se exhibe «Le genou de Claire», se hace mención destacada del premio obtenido en San Sebastián, como reclamo para el público. Lo que quiere decir que nuestro Festival tiene ya prestigio en el mundo. Y por eso, cerramos la entrevista con Rafael Gil, con una pregunta obligada:

—¿Tiene esperanza en el premio?

Y Rafael Gil, veterano, cinematografista de vuelta, dice, sencillamente:

—Sinceramente, yo nunca espero nada. Ni mi ilusión ni mi inquietud van a colaborar en lo que ocurra. Que suceda lo que mejor convenga a todos...



**PRODUCCION
IMPORTACION**
REPRESENTANTES
EXCLUSIVOS
RKO PICTURES

JUAN HURTADO DE MENDOZA, 11
TELEF. 4.57.90.80 • MADRID - 16

Películas disponibles para España y diversos mercados

PROYECCIONES MERCADO DEL FILM

14 Julio;	L A I A	KURSAAL a las 9 a.m.
15 Julio:	LA FABRICA (cortometraje e concurso día 13)	GAXEN a las 10,30 a.m.
15 Julio:	LA MESETA (cortometraje)	GAXEN a las 10,30 a.m.
15 Julio:	PROLOGO (cortometraje)	GAXEN a las 10,30 a.m.
17 Julio:	ME ENVENENO DE AZULES	GAXEN a las 10,40 a.m.
17 Julio:	VUDU SANGRIENTO	GAXEN a las 11,45 a.m.

En San Sebastián:

Fernando Vidal Campos
Andres Vicente Gomez

Hotel Maria Cristina. Habitación 420.

ANA MARIA FONSOU: la actriz número uno actualmente en Grecia

Ha interpretado 27 películas y ha escenificado "LISISTRA", "ELECTRA", y obras de Lorca y Valle

GREGORIO DIMITRIOPOULOS presenta tres producciones propias en el Mercado Internacional del Film

Ana María Fonsou viene de hacer compras: «Souvenirs». Desde su habitación en el hotel puede verse una espléndida panorámica de la Bahía y el puerto, en una tarde tan luminosa como la fina belleza de la «vedette» griega, vestida con un conjunto naranja sobre el «bikini» del mismo color.

Nos acompaña el productor Gregorio Dimitriopoulos, y nos sirve de intérprete Dino Restivo.

—Ana María —nos dice su productor— es sin duda la estrella número uno en Grecia.

—¿Cuántas películas lleva realizadas? —Veintisiete.

—¿Su papel más importante?

—El que acabo de rodar en Atenas, en la película «Two Faces of the Life». Interpretó el papel de una señora, casada con un hombre importante, pero que lleva una doble vida. Es una historia en la línea de «Belle du Jour», pero con mayor estudio psicológico, con mayor explicación de los motivos de la doble vida de la protagonista.

INTERPRETE DE LORCA

—A una actriz de Grecia, cuna del teatro, es imprescindible preguntarle si también trabaja en la escena. ¿Lo hace?

—Tengo mi propia compañía en Atenas, montamos obras clásicas, y también hemos hecho «La Casa de Bernarda Alba» y «Bodas de Sangre», de García Lorca, una obra de Valle Inclán, otra de Kafka...

—¿Y de su teatro clásico nacional?

—«Lisistrata», «Ifigenia», «Casandra» y «Electra».

AMIGA DE MELINA MERCOURI

—Por asociación de ideas llegamos a «Fedra», de Dassin. ¿La conoce? ¿Qué opinión le merece Melina Mercouri?

—Melina Mercouri es una gran amiga mía. Me parece la actriz mejor dotada de los últimos diez años en Grecia. Ella financió por completo el montaje para mi compañía de «Lulú», del alemán Vedeking.

Tres filmes producidos por Dimitriopoulos se ofrecen en el Mercado del Film. Ha pasado ya «Provocation». El sábado va a presentarse «Death in Dosis» (Muerte a dosis) y el domingo «Her Private Life» (Su vida privada). La primera y la tercera son interpretadas en el papel principal por Ana María Fonsou, que nos habla de sus personajes:

—En «Su Vida Privada» hago el papel de una joven que vive sola, después de que le han asesinado a su sirvienta y le han robado las joyas. La policía abre una encuesta y en ella va descubriéndose la vida privada de la protagonista, que es dramática, atormentada y apasionada.

»Es la vida de una mujer sola en la gran ciudad, agobiada por el aislamiento entre tan gran número de personas desconocidas.

»En «La Provocation» interpreto el papel de una chica moderna, rica, que vive con los «hippies», que está harta de la vida hasta que conoce a un chico que viene de una isla pobre, y quiere emigrar a Australia. Ella lo enamora y lo retiene, pero el conflicto comienza al enterarse de que ha huido de otra muchacha en su isla natal.

LOS FESTIVALES SON UTILES

—¿Ha estado antes en otros festivales?

—En Cannes, en Venecia y, naturalmente, en Salónica.

—¿Y qué opinión le merecen los certámenes internacionales?

—Son muy útiles para tomas de contacto y comprensión mutua de los cines de diversos países, así como para la promoción de la industria del film.

—¿Y qué le parece el de San Sebastián?

—Al principio me encontré un poco aislada, pero aquello pasó; he recibido muchas atenciones, y estoy encantada de mi estancia en esta ciudad.

EN GRECIA NO SE HACEN COPRODUCCIONES

Georgi Dimitriopoulos atiende al teléfono.

—Era Mr. Trevor Howard —nos dice—. El año próximo voy a producir una película con él.

—¿El guión?

—Estamos estudiándolo.

—¿Cuántas películas ha producido?

—Una treintena.

—¿Todas en Grecia?

—Todas en Grecia, y en versiones inglesa y griega.

—¿No ha hecho ninguna en co-producción?

—Es difícil porque no existe ningún acuerdo entre Grecia y Francia, Italia, o España.

—Aquí se conoce poco, muy poco del



cine griego. Quizás, dos películas de Aliki. ¿Qué películas españolas se conocen en Grecia?

—Apenas nada. Solamente «La Violetera» y «Marcelino Pan y Vino».

»Espero tener aquí contacto con actores y actrices españoles. Mientras no pueda haber co-producción, al menos contratar a algún actor de este país.

»También quisiera que se exhibiese algo de cine español en Grecia y de cine griego en España. Es un primer contacto que puede resultar muy interesante. Me interesaría llevarme el documental sobre el Festival de Cine de San Sebastián que se pasó el primer día, para darlo en los cines de mi país, y en el Festival de Salónica.

—¿Cuál es el nivel artístico medio del cine griego?

—Actualmente tratamos de hacer filmes comerciales para el mercado internacional, más que cintas artísticas, que dan pocos resultados económicos. Tenemos muy buenos actores y actrices, pero las películas no son demasiado buenas, porque hacemos demasiadas. Más de cien al año. Sería necesario un mayor criterio de selección.

El primer contacto greco-español está en marcha. Habrá que esperar cuáles son los resultados.

roberto pastor



EE. UU. presenta oficialmente a concurso en el

XX FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CINE DE SAN SEBASTIAN 1972

(PALACIO DEL FESTIVAL - TEATRO VICTORIA EUGENIA)

VIERNES, 17,45 horas



un
best seller
de **TRUMAN
CAPOTE**

GLASS HOUSE

director:
tom gries

COLOR

una producción TOMORROW ENTERTAINMENT



guipuzcoanos ilustres

BLAS DE LEZO



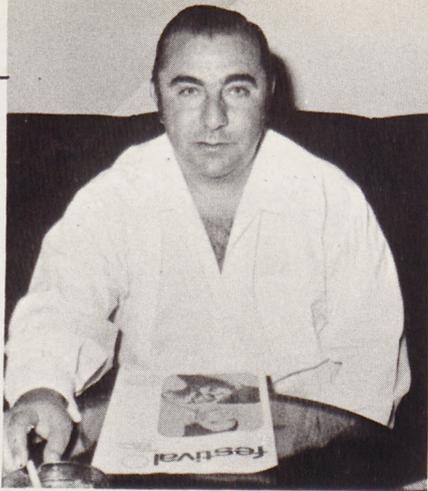
Nace en Pasajes de San Pedro el 27 de enero de 1701. Guardiamarina de la flota española, es conocido a partir de las noticias que el almirante Conde de Tolosa da del encuentro a la altura de Vélez-Málaga, con la escuadra anglo-holandesa. Se habla del valor derrochado por un joven guipuzcoano que una bala de cañón había arrancado la pierna izquierda. Aquel valiente marino se llamaba Blas de Lezo. Al poco tiempo sufrirá una nueva gran mutilación cuando, ya capitán de navío, acude al ataque a Barcelona, ciudad rebelde a la autoridad de Felipe V.

Ya general de escuadra del mar del sur, cojo, manco y tuerto persigue durante siete años a los piratas y corsarios de las Antillas. Pasa al Mediterráneo como teniente general jefe de la escuadra de galeones donde se hace notar en la expedición contra Orán.

Embarca de nuevo, tras un pequeño descanso en su Pasajes natal, con destino a Cartagena de Indias. Va a compartir la responsabilidad de la defensa de aquellas costas con el virrey, don Sebastián de Eslava. Inglaterra y España estaban en guerra desde 1739. En el mes de marzo del 1741, 36 navíos de línea y 100 transportes con 10.000 hombres de desembarco, formando al mando de Sir Edward Vernon, la más poderosa escuadra que jamás cruzara los mares del sur navegaba hacia la bahía Cartagenera.

Ante su primera embestida, el puerto queda para los atacantes, que durante días y días bombardean la ciudad. Sir Edward tiene por tan segura la conquista de Cartagena, que la anuncia como cierta al almirantazgo británico. Pero los fuertes de San Lorenzo y San Lázaro mantienen animados por el ejemplo de Blas de Lezo la resistencia. Al cabo de dos meses de vanos y sangrientos intentos los ingleses levantan el sitio y reembarcan con sus 5.000 hombres y 20 barcos menos a su nido de Jamaica. Las nuevas heridas que ha recibido agraban las viejas que tenía y el 7 de septiembre de 1741 se cierra el único ojo del héroe guipuzcoano.

La noticia de la muerte de don Blas de Lezo llega a Guipúzcoa a la vez que la de aquella medalla, acuñada en Londres, conmemorativa del «triumfo» británico en Cartagena, en la que aparece nuestro paisano entregando, de rodillas, su espada al inglés y esta leyenda: «La soberbia española vencida por el Almirante Vernon...» Medalla que ha quedado en la historia como el más involuntario homenaje de un derrotado a su glorioso vencedor.



Las grandes personalidades de la industria

DON JOSE MARIA REIZABAL, Director General de IZARO FILMS S. A., en San Sebastián

**Prepara ahora una nueva versión de
"EL ULTIMO MOHICANO" para CHARLTON HESTON**

Una de las personalidades más relevantes de la industria cinematográfica española, el productor y distribuidor don José María Reizabal, se encuentra en San Sebastián. Su firma, de la que es director general, Izaro Films, S. A., ha realizado un amplio y brillante periplo artístico, revitalizando el cine dramático, como «Encrucijada para una monja» o «El Cristo del Océano», y la comedia española, en películas de tanto éxito como «Una señora llamada Andrés» o «El apartamento de la tentación». Hacía tiempo que don José María Reizabal no se incorporaba al certamen donostiarra...

—Viajo mucho, constantemente, porque para cerrar buenas listas de material es necesario acudir a París, Londres y Roma y visionar muchas películas para intentar una selección...

—¿Y cuáles han sido sus últimas adquisiciones como distribuidor, señor Reizabal?

—Tres grandes temas debidos a tres grandes maestros del cine: Luchino Visconti, Joseph Losey y Edward Dmytryk... «El Rey loco», la trágica historia de Luis II de Baviera, donde Romy Schneider, al lado de Helmut Berger vuelve a ser la emperatriz Sissi de Austria, en el film de Visconti. El de Losey es «El ase-

sinato de Trotsky», con Alain Delon y Richard Burton y también con la Schneider. Losey ha realizado una fascinante película basada en los hechos que condujeron y rodearon al asesino del célebre político. En cuanto a la película de Dmytryk, es la ya tan popularizada por la Prensa europea y española «Barba Azul», versión moderna del cuento de Perrault, pero que arrastra aún más la fuerza del sádico asesino al personalizar el personaje en un héroe austríaco de la primera guerra mundial, que vive en un tenebroso castillo. Si añadimos a esto que «Barba Azul» es Richard Burton, rodeado de Raquel Welch, Virna Lisi, Nathalie Delon, Marilu Tolo, Karin Schubert, Sybill Danning, Agostina Belli y Joey Heatherton, habremos de convenir en que la película va a ser un taquillazo, como sus colegas...

Don José María Reizabal, es decir, Izaro Films, S. A. ha iniciado, de un año a esta parte, una singladura muy efectiva en la coproducción internacional. Recientemente produjo con Inglaterra, bajo la dirección y protagonización de Charlton Heston, «Marco Antonio y Cleopatra». En esta superproducción, además de Hildegard Neil y otros actores ingleses, actuarán Carmen Sevilla, Fernando Rey, Juan Luis Galiardo y otros actores españoles. La película se filmó íntegramente en Almería y Madrid.

—Ahora ha entrado en la undécima semana de exhibición en el cine Callao, de Madrid —nos informa el señor Reizabal—, y me siento muy satisfecho de haber intervenido en esta coproducción donde, por primera vez, según propia manifestación de algunos críticos de cine, se le ha dado a los actores españoles la categoría que les corresponde.

En estos días se está terminando en Estudios Moro, otra película más en la que interviene como coproductora Izaro Films: «La selva blanca», también con Charlton Heston en el papel protagonista y bajo la dirección de Ken Annakin, que obtuvo el Oscar de la Academia de Hollywood por «Aquellos locos con sus viejos cacharros».

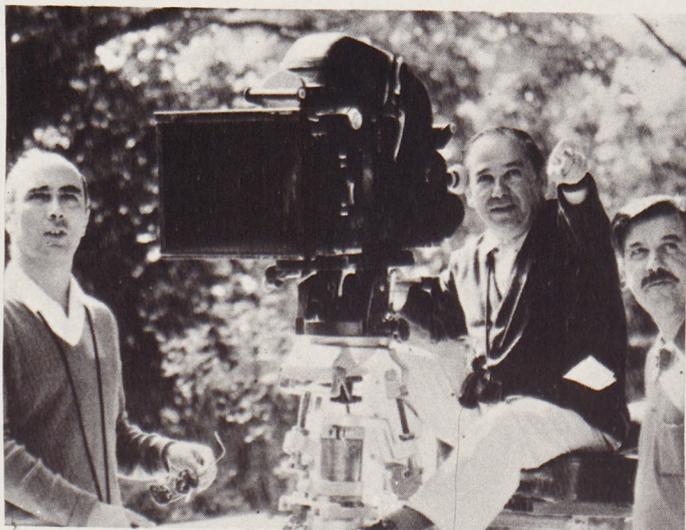
—Es la historia de Buck —nos informa Reizabal—, un hermoso perro-lobo californiano que es robado a sus dueños en California y trasladado a Alaska, para ejercitarlo en el tiro del trineo. Allí se hace cargo de él un veterano del Norte, un hombre bueno que le dedica un trato cariñoso. Buck se hace su más leal amigo y cuando el veterano muere a manos de los indios de la Alaska septentrional, Buck se aparea con una loba, se convierte en jefe poderoso de una manada de lobos y con ellos ataca el campamento indio para vengar la muerte de su amo. En la película, al lado de Michele Mercier y el propio Heston, trabajan también Sancho Gracia, Galiardo y otros actores españoles.

Pero la actividad internacional de Izaro no termina aquí, porque su director general nos revela:

—Estamos en conversaciones con Annakin para hacer una nueva versión de «El último mohicano» que, naturalmente, protagonizaría Charlton Heston. Y tras este título tenemos preparados tres grandes temas internacionales más, cuya producción será inmediata.

Y así termina el diálogo con don José María Reizabal. Su incorporación al certamen donostiarra, a cuyo marco llegará para visionar algunas de las películas extranjeras que se exhiben en el Mercado del Film, ha sido una grata e interesante novedad que nos ha encantado reseñar aprovechando su buena disposición para una entrevista. Bien venido, señor Reizabal, y nuevos éxitos.

Un gran veterano de la cámara: JOSE AGUAYO



Para los amigos es Pepe; para los conocidos Pepe Aguayo. La fotografía de «La duda» es de este hombre pequeño con gran talento, que ha conseguido situar al cine español en las fronteras de la internacionalidad. Si citásemos toda su filmografía, necesitaríamos muchas columnas. Para los cinematografistas españoles es de sobra conocido; para los extranjeros, basta decirles: «Aquí está un gran hombre del cine, un formidable operador. Se llama don José Aguayo y ha hecho «La duda». Con ello es más que suficiente.

MERCADO DEL FILM

PROGRAMA PARA HOY VIERNES, DIA 14

GRAN KURSAAL

- 9,00 a.m. «LAIA»
V. O. Color. 105 minutes.
(España)
- 10,30 a.m. «DOOMWATCH»
English Version, Color. 92 minutes.
(Inglaterra)
- 12,15 p.m. «GHALANDAR»
V. O. Black & White. 100 minutes.
(Iran)

SALA GAXEN

- 9,00 a.m. «LA CASA DE LAS PALOMAS»
Color. V. O. 90 minutes.
(España)
- 10,45 a.m. «LA CELESTINA»
Co-prod. España-Alemania.
Color. English Version. 120 minutes.
(España)
- 12,30 p.m. «ESTA NOCHE BAILAMOS EN FAMILIA»
Color. V. O. Sub. en español. 95 minutes.
(Rumania)

FILM MARKET MARCHE DU FILM

PROGRAMA PARA MAÑANA SABADO, DIA 15

GRAN KURSAAL

- 9,00 a.m. «LA MADRIGUERA»
V. O. Color.
(España)
- 10,30 a.m. «FARAR AZTALE»
V. O. Black & White. 100 minutes.
(Iran)
- 12,00 p.m. «UN COLT POR 4 CIRIOS»
Color. Versión Inglesa. 94 minutes.
(España)

SALA GAXEN

- 9,00 a.m. «DEATH IN DOSES»
Color. English Version. 102 minutes.
(Grecia)
- 10,30 a.m. «LA MESETA» (Shortmetrage) V. O. 33 m. Color.
(España)
- «PROLOGO» (Shortmetrage) V. O. 33 m. Color.
(España)
- «LA FABRICA» (Shortmetrage). V. O. 33 m. Color.
(España)
- 12,10 p.m. «NEITHER THE SEA NOR THE SAND»
Color. V. O. 96 minutes.
(Inglaterra)

L'horaire de bureau du Marché du Film est depuis 9 heures jusqu'à 1,30.

Ilegadas

PERSONALIDADES EXTRANJERAS

- Cravenne, Robert. Director de Infrance Film. Francia. (M. C.).
- Durieux, M. Jefe Relaciones Públicas de Unifrance Film. Francia. (M. C.).
- Farinelli, Sr. y Sra. Encargado de Negocios Embajada de Italia. (L.).
- Fleischmann, Peter y Sra. Director. Alemania. (M. C.).
- Jessel, Ian. Managing Director World Film Sales. Gran Bretaña. (A) (M. C.).
- Petersen, Wilhelm y Sra. Corresponsal y Deleg. Cine Alemán. Alemania. (M. C.).
- Spiegel, Marc. y Sra. Vice-Pte. Motion Pictures Expor of América. Italia. (M. C.)

PERSONALIDADES ESPAÑOLAS

- Aguilar Capderros, Enrique y Sra. Dtor. Gerente Universal Films Española, S. A. Barcelona. (M. C.).
- Agusti Peipoch, Joaquín y Sra. Pte. Fed. Int. As. Distrib. Films y Vice-Pte. Gpo. Sind. Distrib. Cinemat. (M. C.).
- Armengol, Guillermo. Alumno Imagen (Ciencia de Inform.) Madrid (A).
- Bautista, Eduardo. Actor. (A) Hotel Record. Díez Moro, Fco. Javier. Alumno Ciencias Imagen. Madrid. (A).
- Figuerola Ferreti, Luis y Sra. Subdirector de NO-DO. Madrid. (M. C.).
- Galiana, Manuel. Actor. Madrid. (M. C.).
- González Rodríguez, Arturo y Sra. Director Gerente. Madrid. (M. C.).
- Kijzer, Paul y Sra. Jefe Ventas de Promofilm, S. A. Barcelona. (M. C.).
- Lara, María Jesús. Actriz. Madrid. (M. C.).
- Lys, Agatha. Actriz. Madrid. (M. C.).
- Martín, Maribel y madre. Actriz. Madrid. (M. C.).
- Menéndez, Juan José y Sra. Jurado Internacional. Actor. Madrid. (M. C.).

- Mola, Jaime y Sra. Propietario de Cines de Canarias. (A).
- Molina del Amo, Federico y Sra. Profesor y Admón. de la Escuela Of. de Cinemat. Madrid. (M. C.).
- Mortera Díaz, Joaquín. Director de Cinematografía Pelimex. Madrid. (M. C.).
- Ramos Ruiz, José María y Sra. Comisión Valoraciones de la D. Gral. Cultura Popular y Espectáculos. Madrid. (M. C.).
- Saguar, José. Consejero de V. O. Films, S. A. Madrid. (A) (M. C.).
- Salvador Amorós, Manuel y Sra. Dtor. Técnico de Regia Films - Arturo González. Madrid. (M. C.).
- Sentchordi, Eduardo y Sra. Subdirector General del Tesoro. Madrid. (M. C.).
- Uruñuela, José Ignacio y Sra. Vice-Pte. Comité Ejecutivo Festival de Bilbao. (L.).
- Vallejo Izquierdo, María Nieves. Fuenterrabía. (A).
- Vitalle Abad, Ernesto y Sra. Gerente Distribución y Vocal Nacional del Grupo Sindical de Distribución Cinemat. Bilbao. (M. C.).

EL MUNDO ENTERO VERA EN GEVACHROME LOS
JUEGOS DE MUNICH 1972

GEVAERT

AGFA-GEVAERT

Productoras y distribuidoras Cinematograficas de España



CASA CENTRAL: BARCELONA (8)
Avenida. Gral. Franco, 407 - Teléfonos 2175906-2289890



CINERAMA RELEASING
CENTRAL:
Avenida José Antonio, 52
Teléfono 247-93-04 (3 líneas)
MADRID (13)



United Artists
Espectáculos de
Transamerica Corporation

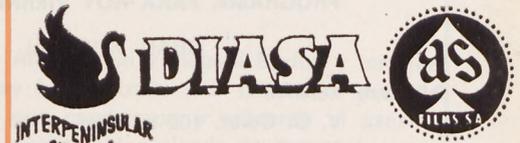
CASA CENTRAL: BARCELONA (8)
Avenida Gral. Franco. 407 - Teléfonos 2175906-2289890



SAN BERNARDO, 17 TEL. 2474506
MADRID (8)



CASA CENTRAL:
Princesa, 63 - Teléfono 449 47 00 - M A D R I D (8)



Veneras, 9 - Tels.: 248 66 07 - 241 04 91 (5 líneas)
MADRID - 13



CASA CENTRAL: MADRID - 13
Pl. Callao, 4-6.º - Teléfonos: 2224676-7 - 2224782-3-4



Avda. José Antonio. 70 - Tels. 241 21 59 - 241 21 53
MADRID - 13



Mallorca, 201-203 - Tel. 253 28 00 BARCELONA (11)
Sucursales: MADRID - VALENCIA - BILBAO - SEVILLA
Agencias: PALMA DE MALLORCA-SANTA CRUZ DE TENERIFE



SUEVIA FILMS

DISTRIBUCIONES
CINEMATOGRAFICAS

Av. José Antonio, 70
Tel. 248 42 00*

MADRID - 13



DISTRIBUCION
Marqués Valdeiglesias, 8
Teléfono 221 29 10
MADRID (4)

Hidalgo, S. A.
Andrés Velasco
Producciones Cinematograficas

TELEFONOS 259 66 21
457 17 83
PASEO DE LA HABANA, 68
MADRID-16



TALAR FILMS, S.A.

Av. Gímo Franco, 612, 4.º Pl.
Teléfonos 321 34 00 04-08
Cable:
Talarfilms - Barcelona

La organización independiente más importante de España y América Latina
BARCELONA-15



REGIA FILMS
ARTURO GONZALEZ

Avda. José Antonio, 70
Tels.: 2418295 - 2414504

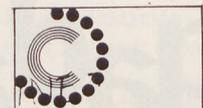
MADRID - 13

CINESPAÑA, S.A.

Avda. José Antonio, 42

Tel. 231 66 05-06-07

MADRID-13



CINETECA

J. Hurtado de Mendoza, 11 - Tel. 4579080 - MADRID-16
DISTRIBUIDORES DE VERSIONES ORIGINALES

Cesáreo González

PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS

AV. JOSE ANTONIO, 70
TELEFONO 247 35 07
MADRID - 13

PEDRO MASO

PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS

Paseo de la Habana, 15
Teléfonos: 262 18 92 - 262 18 94 - MADRID (16)



Espalter, 7
Tels. 4683562 - 4684054
MADRID - 14



DIPENFA S.A.
Avda. José Antonio, 67
Tel. 247 15 00 - MADRID (13)



Avda. de José Antonio, 67
Teléfono 247 15 00
MADRID (13)

PRODUCCION Y DISTRIBUCION



CASA CENTRAL:
San Bernardo, 17 - Tel. 241 18 04 - MADRID (8)



Tetuan, 29 Tel. 221-82-85
MADRID-13



MADRID-13
Mayor, 6-3.º - Tel. 232 52 55
BILBAO
Alda. de Urquijo, 41 - Tel. 430134



Zurbano, 46 - 1.º C - Tel. 419 04 14 - MADRID-10



P.º de Gracia, 77 - Tel. 215 05 00 - BARCELONA-8



AVDA. DE ALFONSO XIII, 75
TELEFONO 487 58 95
DIRECCION TELEGRAFICA: VOPFILMS
MADRID-16



Avda. José Antonio, 52
Tel. 247-35-00
MADRID-13